

Geratherm'sches Digital-Thermometer Geratherm® rapid GT-195-1 CE 0197	Geratherm Medical GERMANY GmbH Deutschland (DE)
--	---

GEBRAUCHSANWEISUNG Vor Gebrauch bitte sorgfältig lesen.

MERKMALE

- Schnelle Oral- und Rektaltemperaturmessung in 9 bis 15 Sekunden.
- Leicht ablesbare Flüssigkristallanzeige (LCD).
- Das Gerät ist wasserdicht.

BESCHREIBUNG DER TEILE



SPEZIFIKATION

Messbereich:	32,0 °C bis 43,9 °C (90 °F bis 110 °F); unter 32,0 °C (90 °F) Anzeige L °C (°F); über 43,9 °C (109 °F) Anzeige H °C (°F)
Verwendungszweck:	Messung der Körpertemperatur
Auflösung:	0,1 °C
Messgenauigkeit:	±0,1 °C (34,0 °C bis 42,0 °C), ±0,2 °C (anderer Messbereich) <p>±0,2 °F (93,2 °F bis 107,6 °F), ±0,4 °F (anderer Messbereich)</p>
Anzeige:	Flüssigkristallanzeige 3 1/2 Ziffern
Batterie: (enthalten)	Micro Alkaline LR2, LR41 1,55 V
Energieverbrauch:	0,15 Milli watt im Messmodus
Lebensdauer der Batterie:	über 200 Stunden kontinuierlicher Betrieb
Schutzgrad:	IP 27 (Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 12,5 mm und Schutz gegen zeitweiliges Umliegen)
Abmessungen:	35 mm x 23,2 mm x 12 mm
Gewicht:	ca. 15 Gramm, einschließlich Batterie
Signal:	Akustisches Signal von ca. 8 Sekunden, wenn kein relevanter Temperaturanstieg mehr festgestellt wird
Speicher:	eingebaute Speicher, der die Anzeige früherer Messwerte ermöglicht
Einsatzbedingungen:	Temperatur: 10 °C bis 40 °C (50 °F bis 104 °F); Feuchtigkeit: 15 % bis 95 % R.H. <p>⚠ Es ist nur die Messung von Temperaturen möglich, die über der Umgebungs-temperatur liegen.</p>
Aufbewahrungsbedingungen:	Temperatur: -25 °C bis +55 °C (-13 °F bis 131 °F); Feuchtigkeit: 15 % bis 95 % R.H.
Qualitätsgarantie:	DIN EN ISO 9001-2:56 Medizinische elektrische Geräte – Teil 2-56. Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von medizinischen Thermometern zum Messen der Körpertemperatur (ISO 80601-2-56) Die Geratherm Medical GERMANY GmbH ist zertifiziert nach DIN EN ISO 13485 und erfüllt die EU-Richtlinie 93/42/EWG. Dies berechtigt zur Anbringung der Kennzeichnung CE 0197 (Benannte Stelle TÜV Rheinland LGA Products GmbH).

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV):	Bei dem vorliegenden Medizinprodukt handelt es sich um ein Gerät mit extrem hohem Maß an Störfestigkeit. Deshalb wird auf den Druck des Anhangs der EMV-Tabellen verzichtet.
---	--

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

- Die Benutzung der Thermometer ist kein Ersatz für einen Arztbesuch. Anhaltendes Fieber, besonders bei Kindern, muss ärztlich behandelt werden. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Arzt in Verbindung!
- Die Temperatur des Kindes unter Aufsicht eines Erwachsenen messen.
- Das Thermometer außer Reichweite von Kindern halten. Kleinteile können sich vom Thermometer ablösen. Diese können von Kindern verschluckt werden oder es besteht Erstickungsgefahr durch Einatmung der Teile.
- Dieses Thermometer nicht kochen, nicht darauf beißen, nicht biegen, nicht fallen lassen oder auseinander nehmen.
- Öffnen Sie niemals das Thermometer außer zum Wechseln der Batterie.
- Temperaturmessungen innerhalb von 30 Minuten nach sportlicher Betätigung, nach dem Baden oder Essen vermeiden.
- Thermometer beim Gebrauch, bei der Aufbewahrung oder beim Transport nie direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen aussetzen und vor Schutzm schützen.
- Thermometer nicht mehr verwenden, wenn es unregelmäßig arbeitet oder die Anzeige defekt ist.
- Vor dem Gebrauch das Thermometer auf Zimmertemperatur erwärmen lassen, wenn es bei erheblich niedrigeren Temperaturen aufbewahrt wurde.

BATTERIEWECHSEL

- Wenn das Symbol ⏻ erscheint, muss die Batterie ausgewechselt werden.
- Die Batterieabdeckung vom Thermometer abziehen und dann den schwarzen Gummi entfernen.
- Verwenden Sie einen Zahnstocher o. ä., um die Batterieabdeckung und die alte Batterie zu lösen. Vermeiden Sie dabei scharfe Metallgegenstände.
- Setzen Sie in das Batteriefache eine neue Batterie ein.
- Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf und befestigen Sie diese sicher.

Batterieabdeckung

Achtung: Halten Sie die Thermometer und Batterien von Kleinkindern fern. Falls die Batterie verschluckt wurde, nehmen Sie sofort Kontakt mit einem Krankenhaus auf. Die Batterie nicht ins Feuer werfen, sie könnte explodieren.

ANWENDUNG

- Desinfizieren Sie den Messfühler vor dem Gebrauch mit Ethylalkohol (zum Einreiben).
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste. Auf der Anzeige erscheint 1888 oder 1888.
- Lassen Sie die EIN-/AUS-Taste los und auf der Anzeige erscheint L °C, wobei °C blinkt.
- Positionieren Sie den Messfühler (oral, rektal oder axillär).
- Sobald das Thermometer keine relevanten Temperaturanstieg mehr feststellt, hört °C auf zu blinken, und der alte gemessene Maximalwert wird angezeigt, wobei eine Reihe von Signaltönen zu hören ist.
- Das Thermometer setzt die Temperaturmessung nach dem Signalen eine weitere Minute fort, wobei ein weiterer geringfügiger Anstieg der angezeigten Temperatur möglich ist. Danach wird die gemessene maximale Temperatur festgehalten und bis zur automatischen Abschaltung nach 3 Minuten auf der LCD-Anzeige angezeigt und gespeichert. Oder durch kurzes Drücken des EIN-/AUS-Knopfes kann das Thermometer direkt ausgeschaltet werden.
- Die Taste für 2 Sekunden gedrückt halten, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, sollte das Thermometer jedoch durch Drücken der EIN-/AUS-Taste ausgeschaltet werden, nachdem die Temperatur notiert wurde.

BESONDERE MERKMALE

Abruf des letzten Messwerts: Wenn die EIN-/AUS-Taste gedrückt wird, um das Thermometer zu aktivieren, dies 2 Sekunden lang gedrückt halten. Die Anzeige 188 8 ändert sich, um die zuletzt gemessene Temperatur anzuzeigen. Dieser Ablauf wiederholen, bis die Taste gedrückt gehalten wird. Wird die Taste losgelassen, ist das Thermometer im „Messbereitschaftsmodus“ und die abgelesene Temperatur wird fetschert.
Fiebertendikator: Falls die Temperatur mehr als 37,5 °C (99,5 °F) beträgt, ertönt das Fieberindikatorsignal (ein schneller Piepton, der etwa 8 Sekunden lang kontinuierlich anhält).
Umschalten zwischen Celsius und Fahrenheit: Schalten Sie das Thermometer ein und drücken und halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt. Um die gewünschte Maßeinheit (°C oder °F) zu speichern, müssen Sie einen Messvorgang vollständig durchführen.

ANMERKUNG: Sie können eine hygienische Einmalhülle auf den Messfühler stecken, um Virenübertragung zu vermeiden. Bei Verwendung von Einmalhüllen kann es zu Abweichungen von der tatsächlichen Temperatur von 0,1 °C (0,2 °F) kommen. Entsorgen Sie die Einmalhüllen nach dem Messen.

MESSMETHODEN

ORAL Es ist nur die Messung von Temperaturen möglich, die über der Umgebungstemperatur liegen.

Stecken Sie den Messfühler weit unter die Zunge des Patienten. Weisen Sie den Patienten an, den Mund geschlossen zu halten. Die Normaltemperatur bei dieser Methode beträgt zwischen 36,0 °C und 37,5 °C (96,8 °F und 98,6 °F).

REKTAL

Falls ein Arzt eine rektale Temperaturmessung empfiehlt, können Sie Einmalhüllen für den Messfühler verwenden. Stecken Sie das Thermometer in diese Einmalhülle. Um das Einführen zu erleichtern, können Sie Gleitmittel verwenden (keine Vaseline). Führen Sie die Spitze des Messfühlers nicht weiter als 1,5 cm in das Rektum ein. **STOPPEN** Sie, falls Sie einen Widerstand spüren. Die Rektaltemperatur ist etwa 0,5 °C bis 1,0 °C (1,0 bis 2,0 °F) **höher** als die Oraltemperatur.

AXILLÄR Die Achselhöhle mit einem trockenen Handtuch abwischen. Den Messfühler in der Achselhöhle des Patienten platzieren und den Arm des Patienten fest in den Körper gedrückt halten. Die Axillartemperatur ist im Allgemeinen etwa 0,5 °C bis 1,0 °C (1,0 °F bis 2,0 °F) **niedriger** als die Oraltemperatur. Beachten Sie bitte, dass zum Erreichen eines besseren Messergebnisses der Axillartemperatur, **ungachtet des Pieptons, eine Mindestmesszeit von 2 bis 3 Minuten empfohlen** wird.

⚠ Falls Sie Temperaturen von zwei Thermometern vergleichen, ist es möglich, dass Sie zwei unterschiedliche Werte angezeigt bekommen, selbst wenn beide Thermometer innerhalb ihrer Genauigkeitstoleranz liegen. Es gibt Unterschiede bei jeder Messung und der Toleranzbereich des Thermometers kann eine Differenz von fast 0,1°C (0,2 °F) ausmachen.

EMPFEHLUNG: Ermitteln Sie Ihre Normaltemperatur und achten Sie auf Veränderungen.

REINIGUNG UND DESINFEKTION

Beim Hausgebrauch den Messfühlerkopf stets vor und nach jeder Benutzung reinigen. Wischen Sie den Messfühlerkopf mit einer Lösung aus milder Seifenlösung und kaltem Wasser ab. Desinfizieren Sie das Thermometer, indem Sie den Messfühlerkopf in eine alkoholische Lösung tauchen (Empfehlung: 70% Isopropylalkohol). Isopropylalkohol 70 %) getaucht. Das Thermometer ist wasserdicht. Das Thermometer nicht abkochen und nicht in Autoklaven reinigen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG
















Bei der Entsorgung des Thermometers oder der Batterien sind die jeweils gültigen Vorschriften zu beachten. Dieses Thermometer darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Entnehmen Sie die Batterien, bevor Sie das Thermometer entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel.

GARANTIE

Auf dieses Thermometer wird bei normaler Anwendung für zwei Jahre ab dem Kaufdatum eine Garantie für etwaige Fehler seitens des Herstellers gewährt. Falls Ihr Gerät aufgrund fehlerhafter Teile oder Montage nicht richtig funktioniert, reparieren wir es kostenlos. Mit Ausnahme der Batterie unterliegen alle Teile des Gerätes dieser Gewährleistung. Durch den Umgang des Gerätes mit einem Hausmüll entstehen Schäden an Ihrem Gerät unterliegen nicht der Gewährleistung. Bei professioneller Anwendung wird empfohlen, das Gerät alle 2 Jahre von einem autorisierten Labor messtechnisch überprüfen zu lassen (in Deutschland gesetzlich vorgeschrieben).

SYMBOLINDEX

 Gebrauchsanweisung befolgen	 Geräteklassifikation Typ BF	 Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.
 vor Nässe schützen	 Hersteller	 Spannung der Batterie
 Lagerung bei einer relativen Luftfeuchtigkeit zwischen 15 % und 95 % R.H.	 Lagerung zwischen -25 °C und +55 °C	 Geratherm Medical GERMANY GmbH Fahrenheitstraße 1 99331 Geratal Germany www.geratherm.com
 Medizinprodukt	 Referenznummer	 Geratherm Medical GERMANY GmbH Fahrenheitstraße 1 99331 Geratal Germany www.geratherm.com
 Chargenbezeichnung (mm/yyyy; Monat/Jahr)	 Modellnummer	 Geratherm Medical GERMANY GmbH Fahrenheitstraße 1 99331 Geratal Germany www.geratherm.com

Geratherm'sches Digital-Thermometer Geratherm® rapid GT-195-1 CE 0197	Geratherm Medical GERMANY GmbH Germany (EN)
--	---

INSTRUCTION FOR USE Please read carefully before using.

FEATURES

- Fast oral and rectal temperature measurement in 9 till 15 seconds.
- Easy to read large LCD (liquid crystal display).
- This unit is waterproof.

PARTS DESCRIPTION



SPECIFICATION

Range:	32.0 °C to 43.9 °C (90 °F to 110 °F); Below 32.0 °C (90 °F) displays L °C (°F) Above 43.9 °C (109 °F) displays H °C (°F) Measurement of body temperature
Intended use:	0.1 °C (°F)
Resolution:	±0.1 °C (34.0 °C to 42.0 °C), ±0.2 °C (other ranges)
Accuracy:	±0.2 °F (93.2 °F to 10.8 °F), ±0.4 °F (other ranges)
Display:	Liquid crystal display 3 1/2 digits
Battery: (included)	Micro Alkaline battery 192, LR41 1.55 V
Power Consumption:	0.15 milliwatts in measurement mode
Battery life:	More than 200 hours of continuous operation
IP classification:	IP 27 (Protected against solid foreign objects with a diameter of 12.5 mm and protection against temporary immersion)
Dimensions:	35 mm x 23.2 mm x 12 mm
Weight:	Approx. 15 grams including battery
Beeper:	Approx. 8 second sound signal when no relevant increase in temperature is detected
Memory:	Built-in memory enabling display of previously measured value
Working Conditions:	Temperature: 10 °C to 40 °C (50 °F to 104 °F); Humidity: 15 % to 95 % R.H. <p>⚠ It is only possible to measure temperatures that are above the ambient temperature.</p>
Storage Conditions:	Temperature: -25 °C to +55 °C (-13 °F to 131 °F); Humidity: 15 % to 95 % R.H.
Guarantee of Quality:	DIN EN ISO 9001-2:56. Medical electrical equipment. Part 2-56: Particular requirements for basic safety and essential performance of clinical thermometers for body temperature measurement (ISO 90601-2-56) The Geratherm Medical GERMANY GmbH is certified according to DIN EN ISO 13485 and complies with Council Directive 93/42/EEC. This entitled to affix the CE0197 markng (Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH).

Electromagnetic compatibility (EMC):	The present medical product is a device with extremely high degree of noise immunity. Therefore, the enclosure with the EMC tables was not printed out.
--------------------------------------	---

⚠ PRECAUTIONS

- Use of this instrument is not intended as a substitute for consultation with your physician. Prolonged high fever requires medical attention especially for your children. Please contact your physician.
- Check the temperature of the child under adult's surveillance.
- Keep out of the reach of unsupervised children. Choking resulting from a child swallowing a small part that has become detached from the thermometer.
- Do not boil, bite, bend, drop or disassemble this thermometer.
- Do not attempt to disassemble the unit except to replace the battery.
- Avoid taking temperature in 30 minutes after physical exercises, bathing or dining.
- Do not store, use and transport the unit under direct sunlight, at a high temperature, or in high humidity or dust. Performance may be degraded.
- Stop using the thermometer if it operates erratically or if the display malfunctions.
- If the thermometer has been stored at below-freezing temperatures, allow the thermometer to warm naturally to room temperature before using.

BATTERY REPLACEMENT

- When the symbol ⏻ appears, the battery needs to be replaced.
- Remove the battery cover from the thermometer, and then remove the black rubber.
- Use a toothpick or the like to pry loose the battery cover and the old battery. Avoid using any sharp metal object in this operation.
- Place a new battery into the battery holder.
- Replace and fasten the battery cover securely.

batterieabdeckung

⚠ Discard old battery carefully, out of reach of young children. Do not dispose of the battery in a fire. It may explode.

HOW TO USE

- Disinfect the probe with ethyl (rubbing) alcohol before using.
- Depress the ON/OFF button. The display will read 1888 or 1888.
- Release the ON/OFF button and the display will show L °C or L °F with °C or °F flashing.
- Place the probe in the appropriate position (oral, rectal or axillary).
- As soon as the thermometer does not register any further relevant increase in temperature, °C stops flashing and the maximum value measured up to that time is shown, accompanied by a series of audible signals.
- The thermometer continues measuring the temperature for a further minute after the audible signals begin, and in this time there may possibly be a further slight increase in the temperature shown. After that, the maximum temperature measured is recorded and stored; it remains visible on the LCD display for 3 minutes until the thermometer is automatically switched off; Or short press the ON/OFF button to switch off directly.
- The battery is automatically turn off in 3 minutes (approx.). However, to prolong battery life, it is best to turn off the thermometer once the temperature has been noted.

SPECIAL FEATURES

Last Memory Recall: When the ON/OFF button is depressed to activate the thermometer, hold down for approximately 2 seconds. The display of 188 8 will change to show the last measured temperature. This reading is displayed as long as the button is held down. When the button is released, the thermometer will be in „ready-to-measure“ mode and the recalled temperature will be erased.

Fever Indicator: If the temperature registers higher than 37.5 °C (99.5 °F), the fever indicator (a quick beeping sound which occurs continuously for about 8 seconds) will sound when the peak temperature has registered.

Switch between Centigrade and Fahrenheit: After turning on the thermometer, press and hold ON button for 2 seconds. In order to store the desired unit of measurement (°C or °F), it is necessary to conduct a complete measuring procedure.

⚠ Note: You may put a sanitary plastic probe shield on the sensor tip to help prevent avoidance of virus transmission. Use of the probe cover may result in a 0.1 °C (0.2 °F) difference from actual temperature. Dispose of any probe shield and store the unit in a safe place.

MEASUREMENT METHODS

⚠ It is only possible to measure temperatures that are above the ambient temperature.

ORAL

Place the probe well under the patient's tongue. Instruct the patient to keep their mouth closed while the thermometer is reading. A normal temperature by this method is usually considered between 36.0 °C to 37.5 °C (96.8 °F to 98.6 °F).

REKTAL

If rectal temperature is recommended by your doctor, you may use a probe shield. Insert thermometer into the probe shield. Lubricate the probe cover with a water soluble jelly for easier insertion. Do not use petroleum jelly. Insert tip in probe no more than 1,5 cm (1/2 inch) into rectum. **STOP** if you meet any resistance. In general, the rectal temperature is around 0.5 °C to 1.0 °C (1.0 to 2.0 °F) **higher** than oral temperature.

AXILLÄR Wipe amplit with a dry towel. Place probe in the patient's armpit and keep the patient's arm pressed firmly against their side. In general, the axillary temperature is around 0.5 °C to 1.0 °C (1.0 °F to 2.0 °F) **lower** than oral temperature. Note that in order to achieve better axillary temperature measurement result, **a minimum measuring time of 2 to 3 minutes is recommended regardless of the beep sound**

⚠ NOTE: If you compare temperatures between two thermometers, it is possible to have two different readings even if both thermometers are within their accuracy tolerances. Differences in how you take each reading and the thermometer's tolerance range can account for nearly 0.1 °C (0.2 °F) variability.

REMEMBER: Find your normal temperature and watch for changes.

CLEANING AND DISINFECTION

For household use, always clean the probe head before and after each use. Wash the tip with a solution of mild detergent and cool water. Disinfect the thermometer by wiping the sensor and lower stem with a cloth dipped in a household antiseptic solution such as rubbing alcohol (recommendation: 70% isopropyl alcohol). The thermometer is water resistant. Do not boil or clean in autoclave.
















DISPOSAL

Observe the applicable regulations when disposing of the thermometer and batteries. This thermometer must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Please remove the batteries before disposing of the thermometer. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop.

LIMITED WARRANTY

This thermometer is guaranteed for two years from the date of purchase against manufacturer's defect under normal, household use. Following the directions closely will ensure years of dependable operation. If the thermometer does not function properly, first check the battery (see battery replacement instructions). We recommend that the accuracy of the unit be checked every 2 years by an authorised laboratory (in Germany this is compulsory). Replace it if necessary.

SYMBOL INDEX

 Follow instructions for use	 Type BF applied part	 The device must not be disposed with household waste.
 Keep dry	 Manufacturer	 Voltage of battery
 Store between 15 % and 95 % R.H.	 Store between -25 °C and +55 °C	 Geratherm Medical GERMANY GmbH Fahrenheitstraße 1 99331 Geratal Germany www.geratherm.com
 Medical device	 Reference number	 Geratherm Medical GERMANY GmbH Fahrenheitstraße 1 99331 Geratal Germany www.geratherm.com
 Batch code (mm/yyyy; month/year)	 Model number	 Geratherm Medical GERMANY GmbH Fahrenheitstraße 1 99331 Geratal Germany www.geratherm.com

Geratherm'sches Digital-Thermometer Geratherm® rapid GT-195-1 CE 0197	Geratherm Medical GERMANY GmbH Allemagne (FR)
--	---

MODE D'EMPLOI A lire attentivement avant l'emploi.

PROPRIETES

- Mesure buccale et rectale rapide de la température en 9 à 15 secondes.
- Affichage à cristaux liquides (LCD) à lecture facile.
- L'instrument est étanche à l'eau.

DESCRIFTIF DES ELEMENTS



SPECIFICATION

Plage de mesure:	32,0 °C à 43,9 °C (90 à 110 °F) ; à moins de 32,0 °C (90 °F) : affichage L °C (°F) ; à plus de 43,9 °C (109 °F) : affichage H °C (°F)
Utilisation :	Mesure de la température corporelle
Résolution :	0,1 °C (°F)
Précision de mesure:	± 0,1 °C (34,0 °C à 42,0 °C), ±0,2 °C (autre plage de mesure)
Affichage:	± 0,2 °F (93,2 °F à 107,6 °F), ±0,4 °F (autre plage de mesure)
Pile (fournie):	écran à cristaux liquides 3 1/2 digits
Consommation d'énergie:	micro-alcaline type 192, LR41 1,55 V
Autonomie de la pile:	0.15 milliwatt en mode de mesure
Degré de protection :	plus de 200 heures en fonctionnement continu
Dimensions:	IP 27 (protégé contre des corps étrangers solides d'un diamètre de plus de 12,5 mm et protection contre une immersion temporaire)
Poids:	135,0 mm x 23,2 mm x 12 mm
Signal:	15 grammes env., pile incluse
Mémoire:	Signal sonore d'environ 8 secondes si aucune augmentation significative de température n'est plus constaté
Conditions d'utilisation:	intégrée, permettant de rappeler les résultats antérieurs
Compabilité électromagnétique (CEM):	Température: 10 °C à 40 °C (-13 °C à 104 °F); humidité de l'air : 15 % à 95 % <p>⚠ Il est seulement possible de mesurer une température qui se situe au-dessus de la température ambiante.</p>
Garantie de qualité:	température: -25 °C à +55 °C (-13 à 131 °F); humidité de l'air : 15 % à 95 %
Compabilité électromagnétique (CEM):	DIN EN ISO 90601-2-56 Appareils électromédicaux - Partie 2-56: Exigences particulières pour la sécurité fondamentale et les performances essentielles des thermomètres médicaux destinés à mesurer la température de corps (ISO 90601-2-56) Le Geratherm Medical GERMANY GmbH est certifié selon la norme NF EN ISO 13485 et est conforme à la directive européenne 93/42/CEE. Ce droit d'apposer la marque CE0197 (Organisme Notifié TÜV Rheinland LGA Products GmbH).
Garantie de qualité:	Le produit médical ici présent est un appareil ayant un degré très élevé d'immunité. C'est pourquoi nous nous abstenons d'imprimer le tableau CEM en pièce jointe.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- L'utilisation du thermomètre ne peut remplacer une visite chez le médecin. Une fièvre persistante, en particulier chez les enfants, doit être traitée par un médecin. Merci de prendre contact avec votre médecin traitant !
- Mesurer la température d'un enfant sous la surveillance d'un adulte.
- Tenir ce thermomètre hors de portée des enfants. Des petites pièces peuvent s'en détacher. Celles-ci peuvent être avalées par des enfants et ils courent un risque d'étouffement en inhalant les pièces.
- Ne pas faire bouillir ce thermomètre, ne pas le mordre, ne pas le plier, ne pas le faire tomber ou le démonter.
- Ne jamais ouvrir le thermomètre sauf pour changer la pile.
- Évitez de prendre la température de l'enfant juste après un effort, un bain ou un repas.
- Ne jamais exposer le thermomètre, lors de son utilisation, de son rangement ou de son transport à la lumière directe du soleil, l'humidité ou à des températures extrêmes et le protéger des salissures.
- Ne plus utiliser le thermomètre s'il ne fonctionne pas correctement ou si l'affichage est défectueux.
- Avant utilisation, laisser le thermomètre se réchauffer à température ambiante s'il a été conservé à des températures considérablement plus basses.

REPLACEMENT DE LA PILE

- Lorsque le symbole ⏻ apparaît, il est temps de changer la pile.
- Retirer le cache-pile du thermomètre.
- Pour extraire la pile, prenez un cure-dent ou autre chose, mais évitez les jets métalliques tranchants.
- Insérez une pile neuve dans le compartiment.
- Remettez le couvercle du compartiment en place et verrouillez-le.

batterieabdeckung

⚠ Tenir hors de portée des enfants. Ne pas jeter la pile ou le thermomètre au feu – risque d'explosion !

APPLICATION

- Desinfectier la sonde avec de l'alcool éthylique (en lotion) avant l'utilisation.
- Appuyer sur la touche MARCHE/ARRÊT. 1888 ou 1888

Geratherm® rapid GT-195-1 CE 0197	Geratherm Medical GERMANY GmbH Alemania	(ES)
---	--	-------------

MODO DE EMPLEO Leer con todo detalle antes del uso.

CARACTERÍSTICAS

- Rápida medición de la temperatura oral o rectal en 9 a 15 segundos.
- Display de cristal líquido legible sin problemas (LCD).
- Instrumento a prueba de agua.

DESCRIPCION DE LOS COMPONENTES



ESPECIFICACION	
Rango de medida:	32,0 °C a 43,9 °C (90 a 110 °F); menos de 32,0 °C (90 °F) indicación en el display L °C (°F) más de 43,9 °C (109 °F) indicación en el display H °C (°F)
Ámbito de uso:	Medición de la temperatura corporal
Disolución:	0,1 °C (°F)
Precisión:	±0,1 °C (34,0 °C a 42,0 °C), ±0,2 °C (otro rango de medida) ±0,2 °F (93,2 °F a 107,6 °F), ±0,4 °F (otro rango de medida)
Display:	Display de cristal líquido 3 1/2 dígitos
Pila:	Micro alcalina 1R92, LR41 1,55 V
Inconorpo de:	0,15 milivatios en función de medición
Durabilidad de la pila:	Más de 200 horas en servicio continuo
Grado de protección:	IP 27 (protección contra objetos sólidos con diámetro a partir de 12,5 mm y protección contra inmersión temporal)
Dimensiones:	35 mm x 23,2 mm x 12 mm
Peso:	Aprox. 15 gramos, incl. pila
Señal:	Señal acústica de aprox. 8 s indicando se deja de detectar aumento relevante de la temperatura
Memoria:	Memoria integrada que permite la indicación de valores medidos anteriores.
Condiciones de servicio:	Temperatura: 10 °C a 40 °C (50 °F a 104 °F); Humedad atmosférica: 15 % a 95 % <p>▲ Solamente es posible la medición de temperaturas superiores a la temperatura ambiente.</p> <p>Temperatura: -25 °C a +55 °C (-13 °F a 131 °F); Humedad atmosférica: 15 % a 95 % DIN EN ISO 80601-2-56 Equipos electrónicos - Parte 2-56: Requisitos particulares para la seguridad básica y funcionamiento esencial de los termómetros clínicos para la medición de la temperatura corporal. (ISO 80601-2-56).</p> Geratherm Medical GERMANY GmbH está certificado según DIN EN ISO 13485 y cumple con la Directiva del Consejo 93/42 / EEC. Esto permitió la colocación del marcado CE0197 (organismo registrado: TÜV Rheinland LGA Products GmbH).

Compatibilidad electro-magnética (CEM):	El presente dispositivo médico goza de una resistencia a las distorsiones extremadamente elevada. Por lo tanto, se renuncia a la impresión del anexo de las tablas CEM.
Condiciones de depósito:	
Garantía de calidad:	

Compatibilidad electro-magnética (CEM):	El presente dispositivo médico goza de una resistencia a las distorsiones extremadamente elevada. Por lo tanto, se renuncia a la impresión del anexo de las tablas CEM.
---	---

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- El uso del termómetro no reemplaza la visita al médico. La fiebre duradera, especialmente en niños, debe recibir tratamiento médico. ¡Consulte con su médico!
- Tome la temperatura a la temperatura normal de un adulto.
- Mantenga el termómetro lejos del alcance de los niños. Pueden soltarse partes pequeñas del termómetro. Estas podrían ser ingeridas por los niños, o puede existir peligro de asfixia por inhalación de dichos partes.
- No hierva el termómetro, no lo muerdra, no lo doble, no permita que caiga ni lo desmonte.
- No abra nunca el termómetro más que para cambiar las pilas.
- Evite tocar la temperatura en los 30 minutos siguientes al ejercicio físico, el baño o las comidas.
- No use, almacene ni transporte el termómetro sometido a luz solar directa, humedad ni temperaturas extremas, y protéjalo de la suciedad.
- Deje de usar el termómetro cuando funcione de forma irregular o la pantalla esté estropeada.
- Antes de usarlo, déjelo calentear a la temperatura ambiente si estaba almacenado en un lugar con una temperatura notablemente menor.

CAMBIAR LA PILA

- Cuando aparece el símbolo 🔋, es necesario poner una pila nueva.
- Quitar la tapa de la cámara para la pila, luego quitar la goma negra.
- Usar un palillo o cosa parecida para soltar la cubierta de la pila y la pila vieja. No usar instrumentos metálicos agudos.
- Poner una pila nueva en la cámara correspondiente.
- Volver a poner la tapa y fijarla correctamente.

▲ Manténgalo alejado del alcance de los niños.

No tire las pilas ni el termómetro al fuego: podrían explotar.

EMPLEO

- Desinfecte el sensor de medición antes del uso con alcohol etílico (para frotar).
- Pulse la tecla CONEC./DESC. En la pantalla aparece **18888** o **1888**.
- Suete la tecla CONEC./DESC.; en la pantalla aparecerá L °C y °C parpadeará.
- Coloque el sensor de medición (oral, rectal o asilar).
- Tan pronto con el termómetro deje de constatar aumentos relevantes de la temperatura, "C" dejará de parpadear y se mostrarán entonces los valores más recientes y entonces se escuchará una serie de señales acústicas.
- El termómetro prosigue con la medición de la temperatura durante un minuto tras escucharse la señal acústica; es posible que en este lapso se dé un leve aumento de la temperatura mostrada. Entonces se mantiene la máxima temperatura medida, que se memorizará y mostrará en la pantalla LCD hasta la desconexión automática, que tendrá lugar tres minutos después. Pulsando brevemente el botón CONEC./DESC. también puede desconectarse el termómetro directamente.
- El aparato se desconecta automáticamente tras tres minutos. En todo caso, para prolongar la longitud de la pila, el termómetro debería desconectarse pulsándose la tecla CONEC./DESC. después de haberse anoto la temperatura.

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

Visualización del último valor medido: Pulsar el botón ON/OFF para activar el termómetro, y mantenerlo pulsado durante 2 segundos. La indicación de 188.8 cambia para indicar la última temperatura medida. Este valor sigue siendo válido hasta la temperatura normal de un adulto.
Indicador de disponibilidad de medición y se borra la temperatura anteriormente visualizada.
Indicador de la fiebre: caso que la temperatura sea superior a 37,5 °C (99,5 °F), se emite una señal acústica indicadora de la fiebre (en un silbido rápido) que se escucha continuamente durante un lapso de ocho segundos).
Comutación entre grados centígrados y Fahrenheit: conecte el termómetro, pulse y mantenga pulsada la tecla de CONEC./DESC. durante tres segundos. Para memorizar la unidad de medida deseada (°C o °F) ha de llevar a cabo el proceso de medición íntegro.

▲ **NOTA:** Es posible ponerle al sensor de medición una protección higiénica para evitar la transmisión de virus. Al emplear tal funda protectora, es posible que la temperatura medida difiera un 0,1 °C (0,2 °F) de la temperatura real. Eliminar la funda protectora después de la medición.

MÉTODOS DE MEDICIÓN

▲ Solamente es posible la medición de temperaturas superiores a la temperatura ambiente.

ORAL
Posicionar el sensor medidor exactamente debajo de la lengua del paciente.
Explicale al paciente que es necesario mantener bien cerrada la boca.
Al aplicar este método, una temperatura entre 36,0 °C y 37,5 °C (98,8 °F y 98,6 °F) se considera como normal.

RECTAL
Es posible que su médico le recomiende la aplicación rectal del termómetro, en este caso se aconseja ponerle al sensor medidor una funda plástica de un solo uso. Después de meter el termómetro en esta funda protectora se puede aplicar un lubricante para aliviar la inserción (no usar vaselina natural).
La punta del termómetro se inserta en el recto a lo máximo hasta 1,5 cm.
La inserción SE INTERRUMPE INMEDIATAMENTE si siente resistencia. La temperatura rectal es unos 0,5 °C a 1,0 °C (1,0 °F a 2,0 °F) más alta que la temperatura oral.

AXILAR
Secar la axila con un paño seco. Colocar el cabezal de medición en la axila del paciente y mantenerle el brazo presionado con fuerza contra el cuerpo. Normalmente la temperatura axilar es unos 0,5 °C a 1,0 °C (1,0 °F a 2,0 °F) más baja que la temperatura oral.
Tenga en cuenta que para conseguir la mejor medición de la temperatura axilar, **se recomienda un tiempo mínimo de 2 a 3 minutos, independientemente del píldo.**

▲ Cuando se comparan las temperaturas medidas con dos termómetros diferentes pueda ser que los valores medidos no sean idénticos, aunque ambos instrumentos funcionan dentro de las tolerancias admisibles. Cada medición puede ser diferente y la tolerancia del termómetro puede causar una diferencia de casi 0,1 °C (0,2 °F).

RECOMENDACION: Mida su temperatura normal y fíjese en posibles modificaciones de la misma.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

En el uso doméstico ha de limpiarse el cabezal del sensor de medición siempre antes y tras cada empleo.
Frote el cabezal de sensor de medición con una solución levemente jabonosa y agua fría. Desinfecte el termómetro frotando el sensor y la parte inferior de la carcasa con un paño previamente humedecido en alcohol (recomendación: alcohol isopropílico al 70 %). El termómetro es impermeable al agua.
El termómetro no debe sumergirse en agua hirviendo ni limpiarse en el autoclave.

INDICACIONES PARA EL DESECHO

Para el desecho del termómetro y de las pilas deberán observarse las disposiciones vigentes al respecto. Este termómetro no debe desecharse con la basura doméstica. El consumidor está obligado a entregar todos los aparatos eléctricos o electrónicos, contengan o no sustancias tóxicas, en un centro de recogida de su ciudad o en el lugar de compra, para que puedan ser desechados de forma respetuosa del medio ambiente. Saque las pilas antes de desechar el termómetro.
No tire las pilas usadas a la basura doméstica, sino a la basura destinada a ellas o bien hágalo en los puntos de recogida de pilas de los comercios especializados.

GARANTÍA LIMITADA

Prestamos una garantía de dos años a partir de la fecha de compra, siempre que se trate de defectos de fabricación, incluyendo el uso normal del termómetro. Siempre que se observen estrictamente las presentes instrucciones, el instrumento funcionará perfectamente durante varios años. En caso de que el termómetro no funcione correctamente, contacte con el proveedor (ver: Garantía de la pila). Sustituirá en caso necesario. Es recomendable que todos los años un laboratorio autorizado controle la precisión de medición del instrumento (en Alemania es obligatorio por ley).

ÍNDICE DE ICONOS

	Observar las instrucciones de servicio		Aparato del tipo BF		El aparato no debe eliminarse con la basura doméstica.
	Proteger del agua		Fabricante		Voltage de la batería
	Guardar con una humedad relativa del aire entre 15 % y 95 %		Guardar a una temperatura entre -25 °C y +55 °C		Dispositivo médico
	Dispositivo médico		Número de referencia		Denominación de lote (mm/aaaa; mes/año)
	Número de modelo		Número de modelo		Número de modelo

Geratherm® rapid GT-195-1 CE 0197	Geratherm Medical GERMANY GmbH Alemanha	(PT)
---	--	-------------

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO Leia atentamente antes de utilizar.

CARACTERÍSTICAS

- Medição rápida da temperatura por via oral e rectal entre 9 a 15 segundos.
- Visor de cristais líquidos (LCD) de fácil leitura.
- O termómetro é impermeável.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS



ESPECIFICAÇÕES	
Intervalo de medição:	32,0 °C a 43,9 °C (90 °F a 110 °F); Abaixo de 32,0 °C (90 °F) Indicação L °C(°F) Acima de 43,9 °C (109 °F) Indicação H°C(°F)
Aplicações:	Medição da temperatura corporal
Resolução:	0,1 °C (°F)
Precisão de medição:	±0,1 °C (34,0 °C a 42,0 °C), ±0,2 °C (outro intervalo de medição) ±0,2 °F (93,2 °F a 107,6 °F), ±0,4 °F (outro intervalo de medição)
Visor:	Display de cristal líquido 3 1/2 algarismos
Pilha: (incluída)	Micro alcalina 1R92, LR41 1,55 V
Consumo de energia:	0,15 milivatios no modo de medição
Vida útil da pilha:	Más de 200 horas de funcionamento contínuo
Grado de protección:	IP 27 (proteção contra corpos estranhos de diámetro superior a 12,5 mm e protección contra inmersión momentánea)
Dimensões:	35 mm x 23,2 mm x 12 mm
Peso:	Aprox. 15 gramas, con pilha
Sinal:	Sinal acústico de cerca de 8 segundos, quando já não é detectada una subida relevante da temperatura
Memória:	Memória embudida que permite a indicação dos valores de medição anteriores.
Condições de utilização:	Temperatura: 10 °C a 40 °C (50 °F a 104 °F); Humidade do ar: 15% a 95 % <p>▲ Só é possível medir temperaturas que estejam acima da temperatura ambiente. Temperatura: -25 °C a +55 °C (-13 a 131 °F); Humidade do ar: 15% a 95 % DIN EN ISO 80601-2-56: Aparelhos Eléctricos de Medicina - Parte 2-56: Estabelecimento Especial de Segurança inclusive as essenciais características de rendimento de termómetros médicos para a medição da temperatura do corpo (ISO 80601-2-56). A Geratherm Medical GERMANY GmbH é certificada de acordo com a DIN EN ISO 13485 e está em conformidade com a Diretiva da UE 93/42 / EEC. Isto permite a posição da marcação CE0197 (Entidade notificada TÜV Rheinland LGA Products GmbH).</p> Este dispositivo médico é de aparelho que apresenta um grau extremamente elevado de imunidade a interferências. Por isso, não se aplicam os valores de pressão do anexo das tabelas de CEM.

Compatibilidade electro-magnética (CEM):	Este dispositivo médico é de aparelho que apresenta um grau extremamente elevado de imunidade a interferências. Por isso, não se aplicam os valores de pressão do anexo das tabelas de CEM.
Condições de conservação:	
Garantia da qualidade:	

Compatibilidade electro-magnética (CEM):	Este dispositivo médico é de aparelho que apresenta um grau extremamente elevado de imunidade a interferências. Por isso, não se aplicam os valores de pressão do anexo das tabelas de CEM.
--	---

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- A utilização do termómetro não dispensa uma consulta médica. Em caso de febre persistente, sobretudo em crianças, procure assistência médica. Fale com o seu médico.
- A medição da temperatura em crianças deve ser feita sob a vigilância de um adulto.
- Mantenha o termómetro fora do alcance das crianças. O termómetro tem pequenas peças que se podem soltar. As crianças podem engolir-las ou introduzi-las no nariz, correndo o risco de asfixia.
- O termómetro não deve ser fervido, mordido, dobrado, nem atirado para o chão e desmontado.
- Nunca abra o termómetro, excepto para substituí-los as pilhas.
- Evite medir a temperatura durante 30 minutos que se seguiu à prática desportiva, ao banho ou a refeição.
- Quando utilizar, guardar ou transportar o termómetro, não o sujete à humidade ou a temperaturas extremas, e proteja-o da sujidade.
- Deixe de utilizar o termómetro, se este deixar de funcionar normalmente ou se o visor apresentar alguma anomalia.
- Antes de utilizar o termómetro, e caso este tenha estado guardado num local com temperaturas extremamente baixas, aqueça-o um pouco até atingir a temperatura ambiente.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA

- Quando aparecer o símbolo 🔋, a pilha tem de ser substituída.
- Retire a tampa da pilha do termómetro.
- Utilize um palito ou outro objecto semelhante para retirar a pilha.
- Evite objectos metálicos afiados.
- Introduza uma nova pilha no respectivo compartimento.
- Volte a colocar a tampa da pilha e prenda-a bem.

▲ Mantenha o termómetro fora do alcance das crianças.

Não atire as pilhas nem o termómetro para o fogo, pois podem explodir.

UTILIZAÇÃO

- Desinfete a ponta do termómetro (sensor de medição) antes da utilização com álcool etílico (para esfregar).

- Prima o botão de ligar/desligar. No visor aparece a indicação **18888** ou **1888**.
- Suete o botão de ligar/desligar; o visor aparece a indicação L °C, °C a piscar.
- Posicione a ponta do termómetro para medir a temperatura (oral, retal ou no axila).
- Assim que o termómetro deixar de registar um aumento da temperatura, a indicação "C" para de piscar e o valor final é indicado, ouvindo-se uma série de sinais sonoros.
- O termómetro continua a medir a temperatura durante um minuto após o sinal sonoro, sendo por isso normal uma subida mínima adicional da temperatura indicada. No final, a temperatura máxima medida é mantida e indicada no visor LCD até à desligação automática, passados 3 minutos, sendo o valor memorizado. O termómetro também pode ser desligado, premindo diretamente o botão de ligar/desligar.
- O aparelho desliga-se automaticamente após aprox. 3 minutos. No entanto, para poupar a pilha, o termómetro deve ser desligado premindo o botão de ligar/desligar, depois de ter sido tomada nota da temperatura.

CARACTERÍSTICAS ESPECIAIS

Consulta do último valor medido: Quando a tecla LIGAR/DESIGAR é premdia para activar o termómetro, mantenha esta tecla premdia durante 2 segundos. A indicação 188.8 altera-se para mostrar a última temperatura medida. Este valor de leitura é apresentado durante o tempo em que a tecla se mantém premdia. Ao soltar a tecla, o termómetro passa para o "modo operacional de medição" e a temperatura consultada é apagada.
Indicador de febre: Se a temperatura for superior a 37,5 °C (99,5 °F), o indicador de febre emite um sinal sonoro (um sinal curto, que se prolonga continuamente por cerca de 8 segundos).
Comutar entre graus Celsius e Fahrenheit: Ligue o termómetro e prima continuamente o botão de ligar/desligar durante 2 segundos. Para guardar a unidade de medida desejada (°C ou °F), tem de realizar um processo de medição completo.

▲ **OBSERVAÇÃO:** Pode colocar um invólucro descartável higiénico no sensor de medição para evitar a propagação de virus. Ao utilizar invólucros descartáveis, podem ocorrer variações da temperatura real de 0,1 °C (0,2 °F). Deite os invólucros descartáveis fora depois da medição.

MÉTODOS DE MEDIÇÃO

▲ Só é possível medir temperaturas que estejam acima da temperatura ambiente.

ORAL
Coloque o sensor de medição completamente por baixo da língua do doente. Peça ao doente para manter a boca fechada. A temperatura normal medida com este método varia entre 36,0 °C e 37,5 °C (98,8 °F e 98,6 °F).

RECTAL
Como o seu médico recomenda uma medição da temperatura rectal, pode utilizar invólucros descartáveis no sensor de medição. Coloque o termómetro nesto invólucro descartável. Para facilitar a introdução, pode utilizar um lubrificante (não use vaselina pura). Não introduza a ponta do sensor de medição mais do que 1,5 cm no recto.
PARE, se houver resistência. A temperatura rectal normal é aprox. 0,5 °C a 1,0 °C (1,0 °F a 2,0 °F) superior à temperatura oral.

AXILAR
Limpar as axilas com uma toalha seca. Colocar o sensor de medição nas axilas do doente e manter o braço do doente firmemente encostado ao corpo. A temperatura axilar é normalmente 0,5 °C a 1,0 °C (1,0 a 2,0 °F) mais baixa que a temperatura oral.
Tenha em atenção que, para obter um melhor resultado na medição da temperatura das axilas, o tempo de medição deve ser de 2 a 3 minutos, independentemente do sinal acústico.

▲ Se comparar as temperaturas de dois termómetros, é possível que apresentem dos valores diferentes, mesmo que ambos os termómetros estejam dentro da sua tolerância de precisão. Existe diferença de medição para medição e a margem de tolerância do termómetro pode perfazer uma diferença de quase 0,1°C (0,2°F).

RECOMENDACION: Verifique qual é a sua temperatura normal e esteja atento a alterações.

LIMPEZA E DESINFEÇÃO

Durante a utilização em casa, limpe sempre a cabeça do termómetro antes e depois de cada utilização.
Limpe a cabeça do termómetro com uma solução de sabão suave e água fria. Desinfecte o termómetro, esfregando o sensor e a parte inferior com um lenço previamente embebido em álcool (preferencialmente, álcool isopropílico com concentração de 70%). O termómetro é estanque à água.
Não ferver nem desinfetar o termómetro em autoclave.

INSTRUÇÕES PARA ELIMINAÇÃO DO APARELHO

Quando eliminar o termómetro e as pilhas, respetale as normas em vigor. Este termómetro não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. O consumidor deve levar o todos os aparelhos eléctricos ou electrónicos a um ponto de recolha local ou a um estabelecimento comercial, quer estes contenham substâncias tóxicas ou não, para que possam ser eliminados de forma ecológica.
Retire as pilhas antes de eliminar o termómetro. Não deite fora as pilhas juntamente com o lixo doméstico, mas sim com lixo tóxico, ou leve-as a um ponto de recolha de pilhas num estabelecimento comercial da especialidade.

GARANTIA LIMITADA

Com uma utilização normal, este termómetro tem a garantia de dois anos, a partir da data de compra, que abrange todos os erros da responsabilidade do fabricante.

O cumprimento preciso das instruções garante um funcionamento superior por muitos anos.
Se o termómetro não estiver a funcionar correctamente, verifique primeiro a pila (consulte as instruções para substituir a pilha).

LEGENDA DOS SÍMBOLOS UTILIZADOS

	Seguir as instruções de tilização		Aparelho do tipo BF		Vollagem da bateria
	Proteger da humidade		Fabricante		O dispositivo não deve ser eliminado com o lixo doméstico comum.
	Armazenar em um ambiente com uma umidade relativa entre 15 % e 95 %		Armazenar em um ambiente entre -25 °C e +55 °C		Aparelho médico
	Aparelho médico		Número de referência		Número do lote (mm/yyyy; mês/ano)
	Número do lote (mm/yyyy; mês/ano)		Número do modelo		Número do modelo

Medische digitale thermometer Geratherm® rapid GT-195-1 CE 0197	Geratherm Medical GERMANY GmbH Auitsland	(NL)
---	---	-------------

GEbruIKSAANWIJZING Vóór gebruik aandachtig lezen a.u.b.

EIGENSCHAPPEN

- Snelle orale en rectale temperatuurmeting in 9 tot 15 seconden.
- Makkelijk af te lezen display(LCD).
- Het apparaat is waterdicht.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



SPECIFICATIE	
Meetbereik:	32,0 °C tot 43,9 °C (90 tot 110 °F); Onder 32,0 °C (90 °F) aanwijzing L °C (°F) (Fahrenheit) Boven 43,9 °C (109°F) aanwijzing H °C (°F)
Gebruiksdoel:	Meting van de lichaamstemperatuur
Resolutie:	0,1 °C (°F)
Meetnauwkeurigheid:	±0,1 °C (34,0 °C tot 42,0 °C), ±0,2 °C (ander meetbereik) ±0,1 °C (34,0 °C tot 42,0 °C), ±0,2 °C (ander meetbereik)
Aanwijzing:	Display (LCD) 3 1/2 cijfers
Batterij: (meegeleverd)	Micro alkaline 1R92, LR41 1,55 V
Energieverbruik:	0,15 milliwatt in de meetmodus
Levensduur van de batterij:	Meer dan 200 uren continuëdrift
Beschermingsgraad:	IP 27 (bescherm tegen voerwerpen groter dan 12,5 mm en bescherming tegen de invloed van tijdelijke onderdempeling)
Afmetingen:	135 mm x 23,2 mm x 12 mm
Gewicht:	Ca. 15 gram, inclusief batterij
Signaal:	Akoestisch signaal van ca. 8 s wanneer geen relevante temperatuurstijging meer wordt vastgesteld
Geheugen:	Ingebouwd geheugen, waardoor de weergave van vroegere gemeten waarden mogelijk is
Toepassingsvoorwaarden:	Temperatuur: 10 °C tot 40 °C (50 tot 104 °F); Luchtvochtigheid: 15 % tot 95 % <p>▲ Er kunnen alleen temperaturen worden gemeten die boven de omgevingstempe ratuur liggen.</p> <p>Temperatuur: -25 °C tot +55 °C (-13 tot 131 °F); Luchtvochtigheid: 15 % tot 95 % Kwaliteitsgarantie: DIN EN ISO 80601-2-56 Medische elektrische toestellen – Deel 2-56: Bijzondere eisen voor basisveiligheid en essentiële prestaties van medische thermometers voor lichaamstemperatuurmeting (ISO 80601-2-56). De Geratherm Medical GERMANY GmbH is gecertificeerd volgens DIN EN ISO 13485 en voldoet aan de EU-richtlijn 93/42 / EEG. Dit recht om de CE-markering 0197 (aange-meerde instantie: TÜV Rheinland LGA Products GmbH) aanbrengen.</p>
Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC):	Dit medische product is een apparaat met extreem hoge immuniteit. Om deze reden is geen aanhangsel met EMC-labelen opgenomen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Het gebruik van de thermometer is geen alternatief voor een doktersbezoek. Aanhoudende koorts, vooral bij kinderen, moet door een arts worden behandeld. Neem contact op met uw arts!
- Bij kinderen moet de temperatuur onder toezicht van een volwassen worden gemeten.
- De thermometer bereik buiten van kinderen bewaren. Er kunnen kleine onderdelen van de thermometer loskomen. Deze kunnen door kinderen worden ingeslikt of door inademing tot verstikingsgevaar leiden.
- Deze thermometer niet uitkoeken, niet erop biten, niet buigen, niet laten vallen en niet er uit trekken aan.
- Open de thermometer nooit, behalve om de batterijen te wisselen.
- Evite medir a temperatura durante 30 minutos que se seguiu a prática desportiva, ao naht baden of na het eten.
- Thermometer tijdens gebruik, bewaring of transport nooit aan direct zonlicht, vochtigheid of extreme temperatu ren blootstellen en tegen verontreiniging beschermen.
- Thermometer niet langer gebruiken wanneer deze onjuist functioneert of het scherm defect is.
- Thermometer na bewaring bij zeer lage temperatuur voorafgaand aan het gebruik op kamertemperatuur laten komen.

WISSELEN VAN DE BATTERIJ

- Als het symbool 🔋 , betekent te vervangen.
- De batterijdeksel van de thermometer trekken, en dan het zwarte rubber verwijderen.
- Neem een landensterk of dergelijke te hulp om de batterijdeksel en de oude batterij los te krijgen. Vermijd echter scherpe metalen voorwerpen.
- Plaats een nieuwe batterij in het batterijvak.
- Zet de batterijdeksel er weer op en zorg ervoor dat het goed vastzit.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Batterij of thermometer niet in het vuur werpen - zij kunnen exploderen!

GEBRUIK

- Desinfecteer de meetvoeler voor het gebruik met ethylalcohol (voor inwrijven).
- Druk op de AANUIT-knop.
- Op het display verschijnt **18888** of **1888**.
- Laat de AANUIT-knop los; op het display verschijnt nu L °C, waarbij "C" knippert.
- Plaats de meetvoeler op de gewenste locatie (oral, rectaal of axillair).
- Zodra de thermometer geen relevante temperatuurstijging meer vaststelt, stop "C met knippen en wordt de tot op dat moment gemeten maximale waarde getoond, waarbij een reeks signaaltonen te horen is.
- De thermometer gaat na de signaaltoon nog enkele minuten lang verder met de temperatuurmeting, waarbij een kleine stijging van de aangegeven temperatuur mogelijk is. De gemeten maximale temperatuur wordt vastgehouden en drie minuten lang op het LCD-display getoond en opgeslagen, waarna de thermometer automatisch uitschakelt. De thermometer kan ook direct worden uitgeschakeld door kort op de AANUIT-knop te drukken.
- Het apparaat schakelt na ca. 3 minuten automatisch uit. Om de levensduur van de batterij te verlengen, raden wij u aan de thermometer door drukken op de AANUIT-knop uit te schak